

天人之聲

VOICE OF HEAVENLY PEOPLE



231期

2017 秋

蘇佐揚牧師1943年創辦，www.weml.org.hk



231期 目錄

- 01 四福音手冊/蘇佐揚
- 04 駁阿皮安/約瑟夫
- 08 大有功效的禱告/慎勇
- 12 神將亞當安置在伊甸園
- 16 兩錢銀子/蘇佐揚
- 17 一個指頭都不肯動
- 18 神的僕役-雲彩/蘇美靈
- 22 詩歌介紹
- 24 黑暗賀爾蒙/陳永康
- 26 香港聖公會之創立與轉變/李金強
- 29 敬拜神/利百加
- 32 從地獄呼聲看信徒屬靈的反省/張傳華
- 36 彼此相顧/林俊鴻
- 40 信心/莊純道
- 44 蒙上帝帶領的子民/黎澤光
- 46 雄雞報曉 福到了/陳世義



封面圖：雲 彩

天人社自從 1937 年在山東滕縣創辦以來，除了定期出版季刊《天人之聲》(贈閱) 之外，還出版了五十多種屬靈書籍、天人短歌、天人聖歌、錄音帶，和鐳射唱片(請參閱信封底刊出的出版物)。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購。

奉獻或購書：支票抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」

或 WORLD-WIDE EVANGELISTIC MISSION LTD.

可直接存入香港恒生銀行戶口：366-041127-001

地址：九龍紅磡寶其利街 2G 黃埔唐樓 A 座 1408 室 (電梯按 13 字樓)

通訊地址：香港尖沙咀郵箱 95421 號 電郵：weml@weml.org.hk

電話：23637013 辦公時間：禮拜一至四，上午十時至下午五時

二·撒都該黨 (SADDUCEES)

撒都該一名從何而來，解經家說法不一，但有兩個較有力的解說是這樣的：

1· 名字的起源

這名字本於祭司「撒督」（王上一 8）。撒督二字，希伯來文為 צִדֻק TSADOQ，即公義之意，所以撒督該黨可以解釋為「義人黨」。撒督是大衛所羅門王時代的祭司，他的後裔代代相承，掌管聖殿的任務，直至被擄到巴比倫時為止。等到被擄歸回到主耶穌在世時，任祭司聖職的多半是撒督家裏的後人。以後他們因為要反對法利賽黨，便成為另外一黨了。

另外有人解釋說，主前二百五十年，猶太議會（七十一人的議會，英文稱為 SANHEDRIN）的主席安提哥努，有一個得意的門徒，稱為撒督，創立這黨，黨員多為最高的祭司和猶太貴族，富人居多，貧人無法入黨。所以窮人都贊成法利賽黨，加入該黨。耶穌時代的大祭司，都是撒都該人任職，所以他們有相當大的權力。

這名字除了馬太、馬可、路加三福音書和使徒行傳提說過以外，新約其他各卷，均未提及。

2· 他們的主張

撒都該黨是一個守舊而排斥任何革新主義的黨派，他們只相信律法書上的話語而反對遵守任何古人的遺傳，不過對於律法，卻保持著自由解釋的權柄。

對於供祭司職任，那純粹是一種政治上的活動，並非宗教上的虔誠。對於國家，特別注重物質上的享受，他們並不希望猶太民族要變成一個聖潔無瑕的宗教社會。因為在信仰上有許多特殊點，不信這樣，不信那樣，所以對於以色列將來要享受大榮耀的觀念，絲毫都不存在。

他們與法利賽黨有一個絕對相反的立場，就是他們並不排斥，反而歡迎羅馬的統治，贊成希拉的文化，所以在當時的政治佔絕對優勢，可是民眾的力量卻被法利賽黨佔有了。猶太國滅亡後，法利賽黨至今仍有其餘剩的勢力，撒都該黨卻壽終正寢，成為歷史上的名詞而已。

3·撒都該黨的信仰

撒都該黨的信仰很明顯的有三大綱領：第一，不相信死人會復活；說人死了，靈魂亦死，因此並無來生，也無報應。第二，不相信有天使和鬼魂的存在，說這些不過是愚民的思想。第三，不相信定命論，說人人皆有意志的自由。

此外，當然，他們不相信永生，亦不相信有陰府這個地方。對於舊約聖經的各種教義，凡是不能用理論所證明的，都不相信。這是因為他們本著注重物質的精神，去判斷一切，所以不贊成受甚麼過度嚴緊的宗教生活來約束，好像法利賽人所主張的。

他們不相信有天使，這明明與摩西所記載的史跡不合（出十四 19）。不相信善惡，謂與神之賞罰無關，則與創世記三章 17 節，四章 7 節，六章 5 至 7 節所載的相反了。他們曾來問耶穌關於復活的難題，想要難倒耶穌，卻被主耶穌把他們駁倒了（太廿二 23~33），啞口無言。他們也曾問耶穌，「納稅給該撒，可以不

可以？」也被主所駁倒（路二十 23~25）。又問過主耶穌，祂的權柄從何而來（可十一 28）。又試探主，請祂顯一個神跡（太十六 1），這些都帶著陰謀意味。

耶穌曾警戒門徒，要防避他們的酵（太十六 11），所謂酵者，是指他們那種不信的惡心和世俗的思想。這一黨人在使徒時代也曾與守殿官一同逼迫過彼得和約翰（徒四 1~21）。最有趣的一件事，是保羅曾利用他們和法利賽黨不同的信仰，使他們兩黨大起爭端而得以脫身（徒廿三 6~10）。

法利賽人有相信主的，撒都該人卻沒有。但也有撒都該人受約翰的洗（太三 7）。撒都該人對於謀殺主耶穌一事上，撒都該人也是相當重要的主使人。最使他們仇恨耶穌的，是耶穌在潔淨聖殿時，丟了他們的臉，破壞了他們的黑市買賣（他們兌換銀錢及賣買牛羊鴿子時，常欺詐猶太良民），所以與法利賽黨同謀殺害耶穌。

他們當時有多少黨徒，不得而知，但祭司們都是他們的黨徒，卻是事實。審判耶穌的亞那和大祭司該亞法，就是這一黨的（約十八 13），可見他們謀害主耶穌，出頭定案，比法利賽人兇得多了。

在外國有這一個小故事。一個主日學教員想叫學生們容易記得法利賽與該黨的大概，便說：「法利賽人自以為義，看自己甚麼都好」，所以，他們自稱為法利賽 PHARISEE 意即FAIR！YOU SEE！英文即：「很好，你看！」，這是一種諧音釋法。撒都該人不信這個，不信那個，所以叫人好憂愁，他們就稱為撒都該 SADDUCEES，意即SAD！YOU SEE！中文即「你看！很愁呀！」

駁阿皮安 Against Apion

有關猶太人中間沒有天才的爭論

(9) #135 “但是，”（阿皮安辯駁說，）我們猶太人中間“還沒有產生過任何天才，例如優秀的藝術家，手工製造發明家或傑出的智者”¹。他列舉蘇格拉底（Socrates）、哲諾（Zeno）、克裏安提（Cleanthes）²和其他類似有才能的人；隨後——最讓人震驚或最令人叫絕的是——他把自己的名字也加在名單上，恭喜亞歷山太擁有這樣一位公民！#136 說句實話，阿皮安的確需要這個聲明，因為其他人都認為他是個低級的江湖郎中，他的生活放蕩就像他的言語一樣。就此程度而言，如果這個城市竟然以阿皮安這樣的人感到驕傲的話，亞歷山太相當值得同情。至於我們猶太人中間的著名人物，他們有資格位列於最傑出的人才，讀者可以從《猶太古史》中瞭解他們。

其它指控：動物獻祭，不吃豬肉，割禮

(10) #137 在阿皮安的指控中，還有其餘的一些指控條目，但也許最好還是留著不要作答，就讓阿皮安自己指控自己，或者指控他的國家吧。他譴責我們獻家畜，而且不吃豬肉，還嘲我們行割禮。#138 說句實話，其他民族同樣也有類似我們屠殺家畜的習俗。阿皮安批評那些實行這個習俗的人，其實也是背叛了他為埃及人的身份。希臘人或馬其頓人不會為此感到憤怒。事實上，他們的

¹ 亞波羅紐·莫洛（Apollonius Molon）也這樣批評猶太人，見後面 148 節。

² 公元前 263 年，克裏安提繼任哲諾，成為斯多亞（Stoic）學派的代表。哲諾是斯多亞學派的創立人。

民族用大量的牲畜向衆神³許願，並用獻祭的牲畜來舉行盛宴。然而，這並沒有引起像阿皮安所說的結果，導致世界上的牲畜缺乏。**#139** 恰恰相反，如果人類採納了埃及人的習俗，那麼世界上就不會有人存在，到處會遍布野蠻的走獸，都是埃及人刻意飼養的，因為他們相信這些野獸是神。**#140** 另外，如果問阿皮安，在他的觀念中，誰是所有埃及人中最聰明最敬畏神的人，他會毫不懷疑承認，“是祭司”。**#141** 因為，據說最初祭司從皇室那裏接受了兩個使命：一敬奉神明，二掌管學問。但是所有的祭司都行了割禮，而且所有祭司都不吃豬肉⁴。即使在其他的埃及人中，也沒人用豬向衆神獻祭。**#142** 那麼，是不是阿皮安的頭腦被蒙蔽了？他站在埃及人的立場，對我們進行謾罵，但實際上是在罵他們自己。因為埃及人不僅實行這些被他所斥責的習俗，而且就如希羅多德（Herodotus）所告訴我們的⁵，他們還教導其他人接受割禮。

阿皮安的結局

#143 因此，我不得不認為，阿皮安因為誹謗他國家的法律，因此受到的懲罰是公正且恰當的。他身上長了一個潰瘍，需要做必要的切割手術。手術並沒有減輕病症，潰瘍發生了腐爛，他在痛苦折磨中死去。**#144** 一個聰明人的職責，是小心謹慎地遵守自己國家的宗教法律，並且克制自己，不要去批評其他國家的法律。阿皮安不僅違反了自己國家的法律，還誹謗我們的國家。這就是阿皮安的結局，也是我對他所作的評論的一個總結。

³ 參荷馬的《奧德賽》17.50.

⁴ 有關埃及人行割禮的習俗，參 Herod.2.37,104。他們不吃豬肉，一些特殊時期例外，有關詳情可參見 Herod 2.47。

⁵ Herod.2.104 (在《駁阿皮安》1.169 中被引用過)。

〔五〕我的計劃：通過描述猶太律法來駁斥莫洛（Molo）等人的言論

〔14〕#145 然而，亞波羅紐·莫洛（Apollonius Molo）、呂西馬古（Lysimachus）和其他人，對我們的律法制定者摩西和他的律例，做了很多既不公平，也不真實的評論。他們誹謗摩西是撒謊者，是一個騙子，說我們聽信別人的話語，並且宣稱我們學到的都是惡習，沒有美德。他們這樣評價，一部分是出於無知，但主要是心存不良。看到這種情況，我願意盡自己最大的努力，簡要地描述一下我們的律法，包括律法的概論和其中的細節。#146 我認為，經過我的描述，讀者可以很明顯地看到，我們擁有一部設計精良的律法，除了主張公義、勇敢和不懼死亡之外，還提倡敬虔，並且和他人保持良好的關係，以及對世界的仁慈。因此，我請求讀者在閱讀這些內容的時候，不要帶任何偏見⁶。#147 我的目的不是要為我們的民族寫一篇頌文；但是我認為，為了回應無數針對我們的虛假指控，我們只能從管理我們日常生活的律例中，去找到反駁這些指控的最佳防衛。#148 我個人很願意這樣做，因為亞波羅紐不像阿皮安，他沒有用專門的篇幅來指責我們，而是分散在他的作品中，有時在這裏，有時在那裏，對我們進行批評。在某一處，他謾罵我們是無神論，說我們不與外人交往。在另一處，他批評我們是懦夫。然而，在另一處，他又出爾反爾，指責我們是魯莽和輕率的瘋子。亞波羅紐接著說，我們是所有野蠻人中最愚蠢的民族，是唯一對人類沒有貢獻的民族。#149 因此我想，如

⁶ 或“嫉妒”。

果我可以證明，我們在日常生活中恪守的律法，其本質和上面的描述截然不同，那麼就可以反駁所有這些誹謗。#150 在這個過程中，假如我非得引用其他國家盛行的律法，和我們的律法是相反的，那也只能怪那些批評家，因為他們說，我們的律法不如他們的法律。我想，從今以後，這些譴責我們的人再也沒有藉口可以否認，我們是這些律法的擁有者，我們是所有民族中最遵紀守法的，這律法也是我引用最多的。

* * * * *

天人
幽默

奉獻

佚名

某富翁的咭片長達四頁，有很多銜頭，是多項公職的委員或主席，是教會的執事會主席，更努力奉獻，又建立以他命名的社區會堂，是社會上有名望的人。死時有隆重的葬禮，極備哀榮。

他上到天堂，彼得帶他到他的居所，怎料是一間茅屋，他問彼得，我在世上奉獻了這麼多錢，何來只得這麼一間屋呢？

彼得：「你的奉獻早已刊登在教會的徵信錄，讓全會眾看到了，在地上已得到了賞賜，可是在天上沒有記錄。你以自己命名的會堂、學校、醫院等也得到別人的讚賞，所以也沒有記錄在天上。記得主怎樣說呢？你施捨的時候不要叫左手知道，右手所作的（太六2）。你卻公諸於世，你早已得到世上的榮耀了。」

富翁：「那麼你這裡有沒有 WhatsApp，twitter 或 facebook，讓我通知太太和子女要如何奉獻。」

彼得：「這裡沒有直達地球的通訊系統。他們多讀聖經便會知道如何奉獻了。」

大有功效的禱告

雅五 13-18

美國 慎勇牧師

當時雅各想向那些正在經歷患難的門徒推薦「禱告」所帶來的力量，勉勵他們不要忘記恩主賦予他們的權柄——禱告。雅各不僅勉勵基督徒個人要禱告(13-14 節)，也鼓勵教會整體(16 節)在各樣景況中都禱告，強調「義人的祈禱是大有功效的」(16-18 節)。

一、「凡事」禱告 (13-14 節)

1、「受苦時」要禱告。指面對各種苦難及試煉的經歷。在這種景況中所獻上的禱告，不僅是求主幫助脫離苦難，更深層的，是求主賜力量有信心、有能力去忍受，並且從心裏勝過這些苦難。因為那殺身體的並不可怕，可怕的乃是在患難中失去「信心」，使靈魂受損。許多人不是被苦難的本身打垮的，而是被在苦難中產生的恐懼、絕望、灰心、憂慮而打垮的。所以，在受苦時，要禱告。「應當一無掛慮，只要凡事藉着禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神。神所賜出人意外的平安、必在基督耶穌裏，保守你們的心懷意念」(腓四 6-7)。

2、「喜樂時」要禱告。這是感恩與讚美的禱告。「喜樂」不僅僅是指外在的景況，也是指在不同境遇中心裏所享有的歡喜和快樂。在順境中，內心受到安慰，我們卻往往忘記禱告，就是感恩和讚美的禱告。回顧一下我們的禱告，太多事務性的事情、太多購物名單，而較少關注與耶穌建立親密如朋友般的關係。或許在「喜樂」時，比在受苦時更需要被提醒，以承認耶穌在我們生活中超然、持續、不變的「主」的地位。帖前五 16-18：「要常常喜樂。不住的禱告，凡事謝恩。因為這是神在基督耶穌裏向你們所定的旨意」。

3、「患病時」要禱告

a. 請「牧者」代禱。雅各在這裏特別提到「醫治的禱告」。然而，有趣的是，在這裡不是教導生病的門徒禱告，而是教導他們要去「請」教會的「長老」來為他們禱告。「長老」這職份是早期耶路撒冷及保羅所建立之教會中十分普及的，有可能是從猶太教會堂中的習慣延用過來。這裏所說的「長老」，是那些靈性成熟、負有視查地方教會屬靈狀況和牧養責任的人。因此，當日的「長老」就是牧者，執行今日「牧師」的功能。因為他們是神揀選的僕人，有屬靈的權柄。然而，門徒得醫治的能力來自「禱告」，不是「牧者」本身。雖然「牧者」應被門徒「請」來為患病嚴重的人祈禱，所有門徒都有醫治禱告的權利及責任。

b. 抹油的功效與意義。第 14 節要將手按在病人身上，為病患「抹油」。聖經特別交代，抹油要「奉主的名」而行，表明此行動所依據是耶穌的權柄。許多古代的資料證實「油」有醫治許多疾病的效能，普遍用作藥品。在耶穌的比喻中，那位撒瑪利亞人停下來幫助那被搶挨打的人：「上前用油和酒倒在他的傷處，包裹好」（路十 34）。「牧者」帶著靈性及天然兩種資源，即禱告的屬靈權柄和藥油，來到病人那裏，奉耶穌名的權柄施行醫治，而主會使用兩者來醫治病人。

在早期教會，「禱告抹油」常被人看作是聖禮的功能，是「神聖力量的工具」。「抹油」的目的更多是象徵意義。例如：在舊約中，「抹油」（膏油）經常象徵將人或物奉獻為神所用。當「牧者」們為病人禱告時，會為他們抹油，是象徵將此人「分別」出來受主特殊的注意及照顧。很多教會沒有這個傳統，聖禮只有兩個：洗禮與聖餐。然而，醫治的禱告不一定需要這種作法。留意 14 節，為病人禱告的牧者們「可以」如此行，而不是「一定」要這樣做。

二、對「罪」敏感（14-16節）

1、「病」與「罪」的關係

雅各在談到門徒患病的時候，引入罪的問題。很有可能是因為一般人相信「罪」會導致疾病。但 15 節的「若」字，清楚表明他並不相信疾病必是罪所造成的，如同耶穌在約九 2-3 的教導。新約也很清楚說到，某些疾病和死亡可能是因「罪」而帶來的後果（林前十一 27-30）。我們無法很清楚地區分，但是，倘若我們靈裏敏銳一點，是可以察覺得到的。

2、「罪」的疑惑

或許我們信心最大的挑戰，就是當我們為自己或他人迫切、真誠的祈禱，求神醫治，卻未蒙應允。是病人的「罪」攔阻醫治嗎？無疑的有時的確是如此，但也不完全是。因為聖經從未將罪和疾病作必然的聯繫。是「信心」不夠攔阻了醫治嗎？第15節似乎暗示，信心不夠會攔阻神醫治的工作。禱告的信心另一個層面，是相信神乃是隨己意成就萬事。禱告最大的信心，是相信神的旨意是最好的，承認祂的主權。所以，奉「耶穌的名」求，不僅是指以祂的名義，更是指所獻上的禱告要「奉祂旨意」，順服在祂的主權下。這種「信心」本身亦是神的恩典。在當我們真誠、迫切為醫治所作的禱告不蒙應允時，錯並不在於我們的信心不夠。

3、要對付「罪」

其實，患病是一個很好的機會，讓我們可以省察自己屬靈和日常生活是否有缺失。第 16 節說：「認罪」悔改可以帶來醫治。倘若我們對「罪」敏感和敏銳一些，就能夠及時發現，可以及時去修正，免得一發而不可收拾。什麼樣的「罪」該認呢？是那些對別人造成傷害的罪（參太五 25-26），可能特別是指那些造成疾病的罪。彼此認罪、代求的目的，就是「使你們可以得醫治」。

三、成為「義人」(16-18節)

1、「義人」的榜樣

雅各舉出「以利亞」，作為義人祈禱大有功效的例子（王上十七至十八章）。然而，他特別指出，以利亞「與我們是一樣性情的人」，他的禱告卻大有功效。這種大有功效的禱告的力量，是任何真誠追隨耶穌的人都可得到的，而不只是給特別少數的幾個人。

2、「義人」的禱告有信心

禱告的功效不在乎次數或任何格式，而在於「信心」。雅各在一6-8也討論到禱告的果效，他指出「信心」是向神全心全意、不動搖的獻上。我們求醫治的禱告要蒙應允，不可缺少「信心」，本身也是神的恩賜。神的旨意並不總是要醫治那些生病的人。真正有信心的祈禱，總是將自己的需要交托給主，然後安靜地等候祂的作為，承認祂在所有事上都有主權。

3、要成為「義人」

「義人」就是那些真正信靠耶穌，定意遵行耶穌旨意和定規的人，就是義人了。這個「信心」不是憑空的，因為有耶穌基督作為依據；這個「信心」也不是停留在頭腦和嘴巴上的，乃是要在生活中活出來的。「義人」只是指全心全意順服主，真誠尋求遵行祂旨意的人。所以，我們要爭作這樣的人！

結語：

「大有功效的禱告」，是在我們日常生活中建立起來的。就是在日常生活中學習凡事禱告（祈求、感謝、讚美、談心），拉近我們與主的距離，使我們與主更親密、關係更密切；學習對「罪」的敏感、敏銳，使我們及時發現，及時悔改；要成為「義人」，就是真正信靠耶穌，定意尋求和遵行耶穌的旨意。

神將亞當安置在伊甸園

創世記二章 15 節

編輯部

第 8 節曾提及神把所造的人安置在祂所設立的一個園子。但第 8 節是說神設立伊甸園的目的。15 節才告訴我們神如何安置亞當在園中。中文在此節漏譯一個「取」字，原文是這樣說：「耶和華神取了那人，安置在伊甸」。「取」字很難譯得好，但原文有此字。相信當神造好了亞當之後，把他「拿」來放在伊甸園裏面，像一個人從一個地方拿一個玩具或一件東西放在另外一處一般。因為神造亞當之時，不是在伊甸園裏面，也不是用伊甸園裏面的泥土，乃是在伊甸園外面，用園外的泥土所造成。因此，亞當犯罪後，神把他逐出伊甸園之時，聖經如此說：「神便打發他出伊甸園去耕種他所自出之土」（三 23），這節經文便證明此點。

所以，當神在伊甸園外把亞當造好之後，便把他「拿」來，放在伊甸園中，假如這「被拿來」放在伊甸園中的人能聽從神的命令，完成神所托付的神聖任務，他便可以在園中「安享」神所賜的一切福氣。但假如這「非園中的人」放在園中而不順服神的命令，神可以照樣「把他拿去」。結果是後者，亞當被逐出樂園，因他犯罪以後不適宜再居住在伊甸園中「安享」園中之樂。

基督徒也像亞當，「被拿來」放在教會中，安享神所賜的一切天上的福樂，但那安享的原則乃是「順服神的命令」。

「修理」的原意

神把亞當放在伊甸園中，並不希望他做一個懶惰的人，所以給他一種「使命」，這使命包括兩方面：一是修理，另一是看守。有些英文聖經把「修理」譯為「耕種」(TO TILL)，但這是錯誤的。

因為「耕種」是勞苦的工作，乃是犯罪後給亞當一種刑罰(三 17、18、23)。亞當犯罪以前不需勞苦，乃是享受。因此，中文聖經譯為「修理」，實近原意。

「修理」原文為 AVAD עָבַד，涵義甚廣泛，用之於自己，意為「工作」，用之於人與人之間，意為「服務」，用之於物，意為「為該物而工作」，用之於人對神，意為「崇拜」。因此，用之於田地，亦可譯為「耕種」，所以在三章 23 節譯為「耕種他所自出之地」。四章 2 節和 12 節也譯為「種地」。但用於「伊甸園」，則不應譯耕種，伊甸園是神所預備的，一切都完善，不需要耕種，如譯為「修理」或「管理」則較佳。

神在此給亞當雙重使命，即「修理」與「看守」，生在世界上每一個人都是有使命的，有時「使命」比「性命」更重要，使命必須完成，性命則可以犧牲。神給亞當使命的第一方面為「修理」或「管理」，意即他在園中代替神為「管理人」或「園主」。他的任務是保持伊甸園「美化」，不容伊甸園成為荒蕪或雜草亂生，或樹木的樹葉長得過盛而妨礙別的植物生長。所以「修理」一詞，意譯為「使之美化」，實無不可。今日我們的生活也應美化，才合乎天心。英文欽訂本聖經將此字譯為 DRESS (整理、裝飾)實在已找到一個很適當的字眼。

為何亞當要「看守」

亞當使命的另一面為「看守」。修理是積極的，看守是消極的，修理為正面的工作，看守是反面的任務。但到底為何亞當要在伊甸園中負看守之責呢？看守什麼呢？亞當要看守，可能有兩方面：

一、看守伊甸園，免被動物所損毀。當時無罪，動物亦無惡性，看來動物亦不會惡意破壞伊甸園的花草樹木，或園中所有的一切美化設計。不過，動物不像人有理性與靈，所以無意中損毀伊甸園，是可以意料的，因此神後來授權亞當為一切動物起名，表示把一切動物放在他的權下（一 26；二 19、20）。這樣，亞當就有權「訓導」一切動物，在園中不會損毀任何花草樹木或任何已設計的措施。

二、看守伊甸園，免被魔鬼所侵犯。這是較艱巨的任務，因為動物是可以看得見的，魔鬼是肉眼看不見的。亞當與夏娃並無人生經驗，他們無父母、兄弟、姊妹，無叔伯、舅、姑、姨，亦無老師或朋友為顧問，所以在防範屬靈的事上，實在是「幼稚生」，他們絕對不會想到那看不見的魔鬼竟會利用那看得見的蛇為工具，用甜言蜜語使他們墮入犯罪的圈套。

因此，在「修理」的任務上，亞當是「盡責」的，但在「看守」的任務上，他是「失責」的。因為當那詭詐的蛇被魔鬼利用來引誘夏娃的時候，亞當不在場，到底當時亞當到那裏去了呢？為什麼不是時常陪伴着夏娃呢？可見他對「看守」一職未能盡責。

三種「看守」

「看守」一詞，原文為 SHAMAR שָׁמַר，此字在二、三、四章曾用過三次。

一、亞當「看守」伊甸園(二 15)。

二、基路伯與四面轉動發火焰的劍奉派「看守」生命樹的道路(三 24)。

三、該隱否認他是看守兄弟的人(四 9)。

中文聖經把三章 24 節的「看守」改譯為「把守」，但原文同字。亞當「看守」伊甸園而失責，以致蛇有機可乘，引誘始祖陷入不順服的罪中。該隱不願作看守他兄弟的人。但事實上，為兄長者看守和照顧兄弟乃是一種天職。但該隱不但失責，而且變本加厲把他所應看守的兄弟殺了。人的本性對於「看守」是一個失敗者。不過，亞伯拉罕卻是一位「成功者」，他「遵守」神的約（創十七 9）和神的道（創十八 19），也遵守神的吩咐（廿六 5）。這三處經文的「遵守」，原文與「看守」同字。

基督徒應盡「看守」之責，在人生的伊甸園中應防範詭詐的魔鬼。神差派基路伯看守生命樹與道路之時，也安置一把四面轉動發火焰的利劍，從「四面轉動」四字看來，我們去負責的看守應該是「四面」而非只看一方面了。

* * * * *

天人
幽默

多疑的夏娃

佚名

某天，夏娃質問亞當到了什麼地方去。

亞當：「沒有到那裡去。」

夏娃：「你一定是找別的女人了。」

亞當：「這裡只有你一個女人，我怎麼會找其他女性呢？」

半夜亞當突然覺得有東西在他胸口上。乍然醒了，發覺夏娃在旁不知在幹什麼。

亞當：「你在幹什麼？」

夏娃：「我正在數你還有多少根肋骨。」

兩錢銀子

(路加福音十章 30-36 節)

惟有一個撒瑪利亞人，行路來到那裡，看見他就動了慈心，上前用油和酒倒在他的傷處，包裹好了，扶他騎上自己的牲口，帶到店裡去照應他。第二天拿出「二錢銀子」來，交給店主說，你且照應他，此外所費用的，我回來必還你 (33-35 節)。

好撒瑪利亞人的故事，是很動人的。

「撒瑪利亞」這個地名是有意義的，原文是 Σαμαρεια SAMÁ REIA，意即「守望樓」。儘管猶太人不喜歡撒瑪利亞人，但新約聖經卻提到撒瑪利亞人的幾個動人的故事，表示主耶穌打破「人爲的界限」，教導人以愛心對人。

這位好撒瑪利亞人用愛心救護那受傷的人，正是對猶太人最大的諷刺。他把受傷的人帶到旅店之後，曾將「兩錢銀子」交給店主，這「兩錢銀子」原文爲 δυο δηναρια DUO (二) DĒNÁ RIA (羅馬銀元名稱)。一個羅馬銀元約等於當時工人一天的工資(若今天的最低工資是 HK\$400，那麼這好撒瑪利亞人付出 HK\$800 了)。

對於這二錢銀子，解經家有種種解釋，有人說是預表新舊兩約聖經，又有人說預表聖餐和洗禮這兩種聖禮，更有人說預表信心和愛心 (撒瑪利亞人再回來則預表盼望)，或預表神的愛與人的愛。

基督徒應以基督爲模範，基督愛人捨己的精神與行動，是每一個基督徒應該學習的，拿出錢來幫助需要幫助的人，並不使自己吃虧，錢賺得來就是要用，而且要用得有價值，有錢而不用，等於沒有錢，有錢而不用在善事上，便是爲自己積攢罪惡。

一個指頭都不肯動

(路加福音十一章 42-52 節)

耶穌說:你們律法師也有禍了,因為你們把難擔的擔子放在人身上,自己一個指頭卻不肯動(46節)。

你們律法師有禍了,因為你們把知識的鑰匙奪了去,自己不進去,正要進去的人,你們也阻擋他們(52節)。

著靠神的指頭(原文)趕鬼,這就是神的國臨到你們了(20節)。

「自己一個指頭卻不肯動」一語,原文乃是「自己一個指頭卻不肯摸那重擔」。「重擔」一詞原文是 φορτίον PHORTÍON,原是普通的擔子,但律法師把「難擔的擔子」放在人身上,意即「無理的加重該擔子」。「難擔」二字從原文「困難的高擔(註)」二字組成 δυσβαστακτος DUSBÁ STAKTOS。

「指頭」一詞原文是 δακτυλος DÁ KTULOS (英文 dactyle 源於這字,解作手指或腳趾),主耶穌指責律法師一個指頭也不肯動以前,曾提及「神的指頭」(20節)可以趕鬼,中文譯作「能力」,是根據希伯來人的寓意說法,指頭代表力量。

律法師雖是能言善辯的人,但他們能說不能行,有話自己說,有工別人做,有福自己享,有禍別人當。所以他們受主耶穌責備。

今天許多做領袖的人,不能體貼同工們的痛苦,只會責備。不能將福利與同工們分享,卻善於自肥。他們豈能不受審判?勿忘,當我們用一個「食指」指責別人時,同時也有三個指頭向裡指著我們自己。指頭的任務乃是工作,不是指責。

(註:猶太地有些人背負行李高過自己的身量者,他們所背的重擔,便稱為「高擔」)。

神的僕役 - 雲彩

香港 蘇美靈

在天朗氣清的日子，舉目望青天，總會看見白皚皚的雲彩，以千變萬化的不同姿態，在天空緩慢地飄過，由於都市人太忙碌，鮮有機會和閒情向天凝望，欣賞白雲在天空所造出的圖案。在眾多的自然現象中，颶風、旋風所帶來的傷害是顯而易見的、山林大火的破壞力是災難性的，而豪雨更引起財物的損失和多人無家可歸。此外，火山爆發和地震足以使更多人傷亡。但雲彩卻溫和得多了，它沒有殺傷力，也不會引致任何災害，它使人有安詳和平靜的感覺，況且它的形態是那麼多姿多彩和千變萬化，使人產生無限的想像力，更啟發多少詩人以它為吟詩的對象。

根據科學家的研究，雲並不僅是高掛在天空上的水珠遇着冷空氣所形成的物體，原來它內裡大有乾坤，帶有不少化合物。它更被分類（好像動植物那樣）為多種複雜的形狀，有不同的品種和亞種，並且加以拉丁文命名。在破曉和黃昏，由於陽光折射在雲層中，更會產生不同顏色的美景，分別為人類一天繁忙工作的開始和結束帶來怡神的序幕和謝幕。

神的榮耀

聖經首次提及雲是在洪水後神與挪亞立約，神將虹放在雲中（創九 14），在雨後所看見的彩虹使人感覺大地充滿生機。神不會再用洪水毀滅世界，可是出廿四 12-18 記載摩西登上西乃山的情景，即使以現代電腦科技也難以將那震攝和使人目眩的景象描繪出來，因為有雲彩把山遮蓋，耶和華的榮耀在山頂上，在以色列人眼前，形狀如烈火。出十九 18-19 說：「西乃全山冒煙，因為耶和華在火中降於山上，山的煙氣上騰，如燒窯一般，遍山大大的震動。角聲漸漸的高而又高，摩西就說話，神有聲音答應他。」

可以想像山上冒煙，遍山大大震動，煙氣上騰，如燒窯一樣。那種轟烈的景象，神的榮耀顯現在全以色列人面前，使他們親眼目睹，耶和華並非他們四百年來在埃及所看見人手所造木石之神，因為耶和華是永活和全能的，埃及的蛇、蛙、雀鳥等假神怎可以相比？以色列人在曠野 38 年，神以雲柱和火柱（出十三 21-22）帶領他們，使他們無論日夜都受到保護，火柱晚上照明，雲柱日間保護他們免受曠野烈日當空的曝曬。此外，遮蓋會幕之上的雲彩，其形狀如火，或停留不動或上升，指示他們何時停下來，有時停一天或兩天，有時一個月甚至一年，證明神與祂的選民同在，永不撇棄他們（民九 15-23）。神經常以雲彩表示祂的同在，加強他們的信心，使他們倚靠祂。

路九 28-36 和太十七 1-8，記載耶穌和三個門徒登山顯出祂本來的真像，耶穌的面明亮如日頭，衣裳潔白。有一朵光明的雲彩遮蓋他們，更有聲音從雲彩裡出來，告訴門徒說「這是我的愛子。」正如在舊約以色列人在曠野時代，雲彩預表神的同在，但這光明的雲彩帶有神的榮耀，是一朵特別的雲彩。

詩一零四 3：「在水中立樓閣的棟梁，用雲彩為車輦，藉着風的翅膀而行。」詩人稱頌神，祂有無上的威嚴，地上最有權威的君王難以比擬的。祂以雲彩為車輦，以風為翅膀，天下萬物都屬於祂，祂是真正可以呼風喚雨的神，並非如世人那樣恃着什麼大權或特權而作威作福，因為祂的慈愛永遠長存。祂並非以災難去折磨世人，視人為玩物，乃是祂的恩典滋潤大地，使被造物享受祂所賜的恩典。

神的使者

來一 7：「論到使者，又說：『神以風為使者、以火焰為僕役。』」神藉着所造之物彰顯祂的榮耀，神用祂的權能創造萬有，人類可以享受神為他們預備的美物，那麼被造物都應聽命於祂。希伯來

書作者引用詩一零四 4 所說的神以風為使者，以火焰為僕役，當然山、水、雲、雨、雪、冰雹、石頭、樹木、動植物都是祂的僕役，服從祂的命令。神安排海浪使約拿的船遇險、神使炎熱曝曬先知的頭。在亞哈王時代，神停止下雨三年之久；神吩咐地開口吞了可拉一黨的人，也命令火降下來焚燒以利亞所獻的祭，所以雲豈不也是聽命於神麼？

當以利亞擊敗眾巴力先知之後，他吩咐僕人向海觀看（王上十八 43-44）七次之多，終於看見了一小片雲，只有人手那麼大，表示神垂聽以利亞的禱告，隨即降下大雨。

在所羅門王獻殿禮上，神以雲充滿聖殿，顯示祂的榮光環繞獻給神的聖殿，也表示神的同在（王上八 10-11）。

賽五 6：「我必使它荒廢，不再修理，不再鋤刨，荆棘蒺藜倒要生長。我也必命雲不降雨在其上。」神責備祂的選民，不遵守神的律法，不行神的道，以致神要懲罰他們，不降雨滋潤大地（雲和雨是祂所用的使者）。

神的恩典

四本福音書的作者都沒有提及主耶穌被一朵雲彩接到天上，唯有徒一 9 如此說：「說了這話，他們正看的時候，他就被取上升，有一朵雲彩把他接去，便看不見他了。」耶穌親口兩次預言祂將要有大能力，有大榮耀，駕着天上的雲降臨（太廿四 30，廿六 64）。那麼這一朵有如此榮耀和特別任務的雲彩必定是與別不同的，是光明的雲彩，正如在登山顯像時所顯現的那朵一樣。（而保羅在帖前四 17 也預言信主的人在被提那一刻也是往空中的雲裡，與主相會，雲彩將我們帶入神的榮耀裡）。

徒一 11：「加利利人哪，你們為甚麼站着望天呢？這離開你們被接升天的耶穌。你們見祂怎樣往天上去，祂還要怎樣來。」預言主再來之時也會從一朵特別的雲彩降臨地上。啓一 7 也提到

主駕雲降臨，眾目要看見祂，連刺祂的人也要看見祂。似乎不論在被提抑或主降臨，雲彩都擔當十分重要的角色，在這一幕歷史的重要時刻（但七 13），神沒有用帶來破壞的火、水或風。

雅四 14：「其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。」

中國古語有云：「人生如浮雲。」按照科學家研究，雲彩以某形狀停留在天空約十分鐘之久，若你抬頭望天，仔細觀察，不到十分鐘，雲彩霎時間轉換成爲另一種形狀，或像綿羊，或像一堆棉花、一朵花、海浪、一大片雲耳等。雅各書也提醒信徒，我們原是一片雲霧，原文指霧氣，像我們在冬天呼出的一口氣那樣短暫，還未有資格成爲一小片雲呢！霧的壽命比一片雲彩更短，所以我們何必爲自己籌算明天、明年、十年後幹什麼呢？耶穌也勸告我們不要爲明天憂慮，明天自有明天的憂慮，一天的難處，一天當就夠了（太六 34）。何不利用今天爲主而活，完全交託神，活出神賦與我們應有的形象和樣式，好好把握今天，盡我們的責任事奉祂，同時也享受神賜給我們的。詩一零二 3 也說「因爲我的年日，如煙雲消滅，我的骨頭，如火把燒着。」

中國成語「白雲蒼狗」道盡人生變幻無常，這一刻仍是一片白雲懸掛在蔚藍色的天空，使人心曠神怡，可是瞬間隨即變成一只狗的烏雲（越多的水蒸氣積聚在雲層使陽光未能穿透它而呈現黑色），表示快將下雨。這也配合雅各書所說，人只不過是一片雲霧，隨即逝去，我們何必爲世上的名、利等身外物而煩惱呢？

賽四十四 22：「我塗抹了你的過犯，像厚雲消散。我塗抹了你的罪惡，如薄雲滅沒，你當歸向我，因我救贖了你。」

在此神用厚雲代表我們的罪惡多麼嚴重，即使如此，神的大慈愛能塗抹它們，除去了我們的罪惡，顯明神以誠實厚待祂的兒女，只要我們肯承認過犯，在神面前尋求饒恕，祂必定垂聽。

你以恩典

(詩篇六十五篇 11 節)

第 9-13 節是很寶貴的經句，表示神在人的日常生活與工作中施展祂的慈愛。1· 神眷顧地，降下透雨(即豪雨)，使地大得肥美。2· 神的河滿了水，可以澆灌大地，為人預備五穀。3· 神澆透地的犁溝，潤平犁脊，這兩句話不易使人明白，原意為神也參加耕種的工作。天主教聖經譯為：「你澆灌了田畦，又犁平了土壤」。意即神也參加我們的耕作。客家話聖經譯作「汝使耕地雨水充足，用水滋潤田地」。粵語聖經則譯作「你淋瀝田畝，整平其沃壤」。4· 神降甘霖，使地軟和。使地蒙福而有豐盛出產。5· 神以恩典為年歲的冠冕。這節的恩典一詞，並非 GRACE，英文為 GOODNESS，原意與第 4 節的美福同字。意即神賜下恩典為每一年的冠冕，使每一年都有豐富的收穫。粵語聖經譯為「成年得你恩典加美」。閩南語聖經譯作「你用你的恩典做年終的冕」。天主教聖經譯作「你的慈愛使年歲豐收」。文理聖經譯為「恩典相加，秋收饒足」。6· 你的路徑都滴下脂油。這句經文許多人都不明白。這裡是說「神的路徑」，不是人的路徑。

猶太人自古都相信，神時常在天上乘坐「神的座駕」亦即「基路伯」飛行(詩十八 10 有此語)。祂飛行的時候，無論到什麼地方的上空，都有脂油從祂的座駕上滴下來，滋潤地土。12 節首句應歸入第 10 節，因為神座駕滴下的脂油，會滴在曠野場上，使草綠如茵。所以下文說「草場以群衣」。又滴在小山上，使小山也充滿歡樂，原文是說「眾小山到處充滿歡樂」，這樣谷中也因神滴下的脂油而長滿了五穀，所以說這一切都歡呼歌唱了。

第四二二首

你以恩典

422

詩篇六十五 11 THOU CROWNEST THE YEAR

蘇佐揚

Psalm 65:11

John E. Su

F 4/4

你 以 恩 典, 你 以 恩 典, 為 年 歲 的 冠 冕,

你 的 路 徑, 你 的 路 徑, 都 滴 下 脂 油。

本詩歌已收錄在新 2CD (苦海風浪)

奇妙的
創造

黑暗荷爾蒙

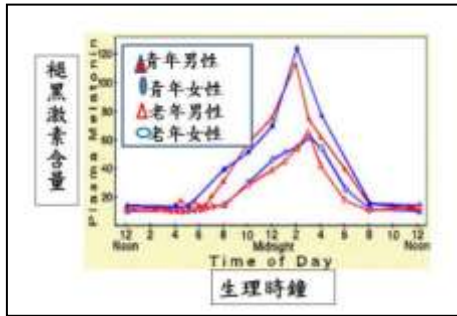
香港 陳永康

天黑了，人都變得疲倦，是睡眠的時間了。人體內有生理時鐘，原意是讓我們作息有度，這是神奇妙創造的作為。一夜甘甜的睡眠，是預備我們有足夠精神與體力，去迎接和享受新一天的工作與挑戰。然而，現代人基於不同的原因，不少城市人陷於日夜顛倒的壞習慣裡，沒有依循神賦予我們的生理時鐘去過活，也有因為白天工作壓力大，以致睡在床上仍無法進入夢鄉，更甚者

要借助如鎮靜劑或安眠藥物才可睡覺。控制我們的生理時鐘是倚賴<褪黑荷爾蒙>的調適，耶魯大學學者艾倫勒納（Aaron Lerner）在五十年代，花了四年時間，從二十五萬頭牛的松果腺中，分離出某



種少量激素，發現它可使青蛙皮膚色素細胞內之黑色素顆粒聚集於細胞核附近（故有人稱它為黑荷爾蒙），因而使皮膚顏色看起來較淡，故命名為「褪黑荷爾蒙」(melatonin)。後經生理學家發現，在高等動物包括人類，藍光(波長為~450 納米的光波)經眼睛進入視網膜，能刺激細胞發出訊號，到達松果體中，從而抑制它分泌褪黑荷爾蒙，相反，在晚上褪黑荷爾蒙在人的血液中會增加(如上圖所示)。1970年諾貝爾醫學和生理學獎得主 Julius Axelrod 博士曾經進行過很多實驗，證實褪黑荷爾蒙和松果體有助控制睡眠循環。其實褪黑荷爾蒙在人體內分泌，每天會依生理時鐘而變化，在晚上十時至早上六時最高，這段時間是適宜安睡。



不同性別和年齡的人分泌的模式有異(如上圖所示)，長者在夜間血液內的褪黑荷爾蒙，只及年青人一半左右，所以他們夜裡較難熟睡。現代人廣泛使用日光燈，城市甚至充斥<光污染>的現象，身處黑暗的時間減至八小時或以下。即使是微弱的燈光下，褪黑荷爾蒙的產生都會受到一定程度的影響，在強光下的影響就更大。缺乏這荷爾蒙被認為很可能是夜班工作者得癌病的成因，而現代於晚間亮燈的習慣亦被認為是發達國家越來越多人得癌症的原因之一。

這荷爾蒙可以用來幫助入睡和治療失眠。它在美國和加拿大是非處方藥。此以，褪黑激素亦可用於改善時差綜合症 (JET LAG): 長途飛行跨越三四時區以上(約五小時或以上)，有 80%人可能出現時差綜合症的徵狀，需要一兩天來調適睡眠；若上飛機前先服用褪黑荷爾蒙，可舒緩旅程後的睡眠狀況。近來研究還發現適量的褪黑荷爾蒙除了可穩定情緒，降低憂鬱症、季節性情緒障礙等發生的機率；還可以抗氧化、清除自由基、提升免疫力，而達到「抗老化」的作用。因此坊間許多人視之為能夠防止衰老的萬靈丹而瘋狂搶購。隨著這股熱潮，許多研究機構開始投身於研究褪黑激素，除了更瞭解它的生理活性與功能外，其它的「副作用」也陸續被發現。聖經勉勵信徒：『要趁白日，多作主工。』白天是見證主恩典的好時機。

香港聖公會之創立與轉變

香港 李金強

聖公會（Anglican Church）來華傳教，分別由美國、英國及加拿大三地之聖公會所策動。首始於美國聖公會。該會於 1821 年 10 月已經成立「國內海外傳道會」（Domestic and Foreign Missionary Society），考慮對華宣教，遂於 1835 年派遣駱武（Henry Lockwood）及韓森（Francis K. Hanson）二人來華，至廣州，始悉清廷禁教，故轉至星加坡，再至巴達維亞（耶加達），對當地華人及馬來人傳教。至 1837 年該會再派習醫之文惠廉（William Jones Boone）來華，初至巴達維亞，一方面從事傳教。另一方面勤於學習華語。至鴉片戰爭（1839-1842）後，五口通商，轉至廈門，建立傳教基地，稍後再至上海傳教，為聖公會來華開教首建其功者。日後美國聖公會在華建立江蘇、鄂湘、皖贛等三大教區。隨之而來，為英國聖公會，亦於 1837 年差派施愛華（Edward B. Squire）夫婦，同來傳教，初抵星加坡及澳門，始行傳教，為該會來華宣教的首始者。至鴉片戰爭前夕，由於妻子健康關係，離華返英。期間，同會史丹頓（Vicent J. Stanton），早年就讀劍橋大學，已有來華宣教之志。至 1838 年，初以自由傳教士身份，抵達澳門，接任英國領事牧師一職。至 1840 年，中英衝突時期，一度被擄至廣州拘押，稍後獲釋回國，仍然鼓吹來華宣教。鴉片戰爭後，英國佔領香港，遂於 1843 年被差派來港，出任殖民地牧師（Colonial Chaplain），開始在港的宣教工作，籌建教區及主教座堂——聖約翰座堂（St. John's Cathedral）。該會遂以香港為基地，創設維多利亞教區

(Diocese of Victoria)，派封主教，並於 1849 年委任施美夫(George Smith, 1815-1871) 為首任主教及會督，是為香港聖公會維多利亞教區時期之肇始。進而計劃對華宣教，拓展工場。先後成立浙江、福建、港粵、華北、山東、四川、桂肅等教區。英國聖公會在華傳教事業，由是確立。

至 1909 年，加拿大聖公會差會(Canadian Church Mission) 亦計劃至江南開封，展開傳教活動。原屬英會的履懷光(William Charles White, 1873-1964)，於 1909 年由加拿大多倫多聖詹姆斯大教堂，按立其為主教。翌年履懷光夫婦返華，進入河南開封開教，成為加拿大聖公會開拓的新教區。三國聖公會合計共建 11 教區。至 1911 年辛亥革命爆發，推翻滿清皇朝，建立民國，時在華的英、美、加三國聖公會差會，決定促成合一及本色化，遂進行統一英、美、加聖公會在華的傳教事工。由是於上海創設中華聖公會(Chinese Anglican Church)。並於 1930 年第七次蘭柏會議(Lambeth Conference) 上，被確認為一獨立教省。

中華聖公會成立後，將全國劃分為 11 個教區。其中之一為港粵教區(The Diocese of Hong Kong and South China)，包括香港、廣東、廣西、雲南和貴州。及至 1949 年中國大陸由於國共內戰易幟，至 1951 年，中華聖公會撤離大陸，放棄在華的傳教事業。遂於香港成立聖公會港澳教區(Diocese of Hong Kong and Macao)，繼承其於中國之傳教事工。此後教會事工，集中於香港及澳門兩地。然由於香港需於 1997 年回歸中國。鑑於港澳教區將不屬於英國的“域外教區”，起而籌劃獨立。至 1998 年 10 月 25 日，終於成立香港聖公會教省，明確成為獨立教區。下設香港島教區、東九龍教區、西九龍教區和澳門傳道地區。

由此可見，香港聖公會的歷史發展，歷經三大重要階段。其一，即為英國殖民香港之維多利亞教區時期。其二，為 1913 年英美加聖公會合一而成中華聖公會，創立港粵教區，然維多利亞教區直屬英國坎特伯里大主教。而中華聖公會的港粵教區則為英、美、加差會合組的新組織，出現架構重疊現象。堪稱「一教兩制」，猶如回歸後香港政治「一國兩制」的狀態。幸而香港維多利亞教區的會督，相繼支持本色化。二者漸見吻合。其三，及至 1949 年後，中國政局丕變，而中華聖公會結束，聖公會在華事工“旁落”於港、澳，是為港澳教區的新設。至 1997 年香港聖公會終於獨立成為教省，另闢其發展之新一頁。以下首述維多利亞教區時期的香港聖公會。

（作者任教於香港浸會大學歷史系）

* * * * *

靈感
心聲

苦 難

1. 風平浪靜，船隻均堅，狂風巨浪，始知船堅。
2. 狗吠使小孩走向母親懷抱，苦難使人走向主的懷抱中。
3. 拉丁文的苦難（ANGUSTA）與榮耀（AUGUSTA）只有一個字母之差，經過苦難才能進入榮耀，是神所製訂的原則（路加福音廿四章 26 節）。
4. 鷹平時是隨風而飛的，但牠必須逆風而飛，才能飛得更高。苦難並非使人靈性下沉，乃是使人靈性高升。
5. 狗能咬人，但狗的影子不能咬人，死蔭的幽谷雖可怕，但那人不過是死亡的影子，不足懼。
6. 加利利海濱的漁夫不懼怕風浪，乃是隨時應付風浪。基督徒並不懼怕苦難，乃是運用主所賜的平安來應付苦難。

敬拜神

美國 利百加

在自由的國家裡，我們有機會每週去敬拜神，是有福的。但我們是否懂得珍惜這個自由敬拜神的機會呢？

一、準備

在禮拜日聚會之前，我們要有好的準備，表示我們把這段時間分別出來，六日把工作安排好，以致週日可以去崇拜。禮拜六晚要早睡，禮拜日要早起，準時參加崇拜。為何去看電影、聽音樂、上班、上課不遲到？有不少家庭因為在週日趕去教會而吵架，家人心情欠佳，不能專心敬拜主。我們應以敬拜神為一種特別的權利和福氣，因此，去教會更應準時。應早些到教會安靜。

在天主教、東正教及聖公會的教堂裡，有嚴肅的氣氛，以致進入教堂內便會很安靜。因此，無論教會大或小，都應有此好習慣。一進禮堂，就不要與人交談，不但把手機關掉，且要靜默來等候見主。

有些教會在聚會開始就報告，聚會期間不能進出禮堂。因此不許人遲到，也不許人早退，凡遲到早退的會眾要到副堂聚會，免得打擾講員及會眾。這是一個很好的方法，聚會得以順利進行，各人專心聽道。有些教會在正堂後面設一個嬰孩室，讓父母與孩子也一同敬拜。

「我們往耶和華的殿去，我就歡喜」（詩一二二 1）。

「我羨慕渴想耶和華的殿宇……」（詩八十四 2）。

「如此住在你殿中的，便為有福」（詩八十四 4）。

讓我們也有詩人大衛的態度，歡歡喜喜的往耶和華的殿去敬拜祂，因為世界上許多沒有信仰自由的國家，信徒要往耶和華的

殿去，也遭遇逼迫，或沒有機會。我們要感謝神，也要珍惜，因為不知道何時會失去此機會。

二、詩歌

大衛經常以詩歌讚美神，在詩 150 篇也提到用各種樂器來讚美。因此讓我們充滿讚美的心去歌頌神，不但用心唱，高聲唱，並且思想歌詞，讓神藉著詩歌向我們說話。以色列人被擄之後，發覺在異邦唱錫安的詩歌是很難過的事（詩一三七 1-4）。我們有這自由，應該好好的唱，以感謝和讚美的態度用心去唱。

三、禱告、讀聖經

不少教會在禱告和讀聖經那刻，請會眾站立，讓他們能專心仰望祂，聆聽神的話語。同時我們也要留意神的話，默想其中的意思。尼九 5：……，你們要站起來稱頌耶和華你們的神永世無盡。耶和華阿，你榮耀之名，是應當稱頌的，超乎一切稱頌和讚美。

四、聽道

我們去教會聚會，應該存著敬畏的心敬拜神，感謝祂，不是去聆聽一篇合我們心意、動聽的講章，因此最好是把手機關掉，免得我們分心，而且學習翻開聖經，一齊頌讀。聽道的時候，記得講者是神的僕人，求神藉著他將神的話傳給我們。由於現代的人對講者要求甚高，甚至批評他學歷不高，內容不充實，解經不夠深入，沒有趣味或動聽的例證。因此，我們覺得沒有得著。其實，我們太過自以為是，太驕傲了。求神讓我們謙卑下來，並且專心聽道，這樣，神能藉著講員讓我們更進一步認識神。同時也

應該為講者禱告，讓神的話語直達我們的內心，以及如何應用在日常生活中。

五、分享

有些教會在講道後有分享，除禮序表以外，教會另附上一頁紙，列出所講的題目，並且有幾分鐘的時間分享當天講道的內容。這方法可以讓會友更有機會思想剛才所聽的道，對自己有所提醒。在學校有功課，在教會也應有功課，使我們學得更好。有些教會會分組為肢體的需要禱告。彼此關心是很重要，真正的肢體（弟兄，姊妹）是彼此相愛的，像初期教會一樣。

六、奉獻

會友除了納十一之外，亦有慈惠奉獻，特別奉獻，建堂奉獻及宣教工作等。我們除了納十一之外，也應該預備一些錢，為這些工作的需要奉獻。神加倍賜福那捐得樂意的人，我們要照顧經濟有困難的個人或團體，也要盡力使神的聖工有效及順利的發展。

* * * * *

1. 掛慮不能消除「明天」的苦難，
卻能剝奪「今日」的力量。
2. 暴風雨來臨時，高天上的太陽仍在雲層上微笑，
基督徒要有「看穿黑雲而抵達太陽」的屬靈視力。
3. 運用主耶穌所賜的「內心的平安」，
心外的風雨，則視若無睹。
4. 信徒如果在「受苦的學校」受訓完成，
他就不必再進什麼學校去「深造」了。

從地獄呼聲看信徒屬靈的反省

加拿大 張傳華牧師

路加福音十六 16 章 19-31 節

有兩個流浪漢，其中一位獲得一塊布料，他立刻將它變賣，得了五塊錢。而另一位也獲得一塊相同的布料，他將它縫製成一件漂亮的衣服，結果售出後獲得廿元。兩位流浪漢為什麼差別這麼大？就是因為後者懂得轉變方法，化成實際行動，結果有更大的果效。

同樣，我們一起聽道，如能把所聽的道化為實際的行動，在我們的生命中就能產生更大的果效。這段經文，耶穌講這比喻，強調財主和拉撒路兩個人，生前和死後結局的不同，及提供了一些有關人死後的情況。耶穌說比喻時很少給人起名字，但這位乞丐耶穌稱他為拉撒路。我們從財主在陰間所講的四句話，即四個要求，按信徒今日的光景，來作時代的反省。

一、「我在這裡極其痛苦」（24 節）— 現在處境的反省
一般世俗人都相信人死後的靈魂是去到陰間，因為聖經告訴我們「罪的工價乃是死」，甚至「死後且有審判」。我們雖然還未經歷死亡，都知道陰間是痛苦的。財主就經歷了這個實況，所以他呼喊說：「我在這裡極其痛苦」。

在太二十七 1-8，耶穌在登山顯像時，彼得說：「我們在這裡真好」，兩句說話有極大對比。可能今天你的家庭、事業、教會生活，一切都很好，你都會說「我在這裡真好」。請注意！當彼得說「真好」的時候，摩西和以利亞就不見了。當我們說「真好」的時候，小心我們的警覺性便降低了。約十 10：「盜賊來無非要偷竊、殺害、毀壞」，今天我們有防盜，表示我們有警覺性。

我們有沒有屬靈的警覺性？還是覺得現在自己的處境「真好」或者算不錯？當我們嘗試想像一個滅亡的人在地獄痛苦的樣子、和呼喊時淒厲的聲音，這個時候，你應該做什麼？或許你現在各樣都真好，那麼，你又應該做什麼？甚至有沒有想到現在有人「極其痛苦」？

二、「對他們作見證」（28節）— 福音使命的反省

「對他們作見證」這句話不是出於一個基督徒的口，也不是出於一個不信者的口，乃是出於一個滅亡者的口。「對他們作見證」與耶穌基督大使命的話是一樣的，「作我的見證」（徒一8）。兩者的期望是一樣的，但動機卻有很大的差別，財主是求我們對他們作見證，而耶穌是命令我們對他們作見證。我們有否傳承這使命去傳福音？同時，也不可忽略生活上的見證，因為這是個活生生的見證，也是神給我們在世上的另一個使命：「……叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父」（太五16）。

在韓國有一間神學院遭小偷光顧，這時正好有一位前往教會實習的女神學生，因遺漏了東西折返宿舍。一開門就看見一道黑影，這小偷和女神學生各自嚇了一跳，緊張之下的女神學生竟然說：「這個也給你。」就將手中的拉鍊聖經遞給小偷。小偷以為是皮包，拿了就急忙離開。後來這位神學生畢業後且事奉了一段時間，與一位牧師結婚。婚後有一天正在整理牧師的書房時，發現書架有一本突出的書籍，抽出來一看，竟然就是她在神學生時代交給小偷的那本聖經，心中驚訝且納悶，等她的丈夫探訪回來，經了解詳情，才知道她的丈夫就是當年的小偷。當年那本聖經有一夾繩，正夾在弗四28，他看到「從前偷竊的，不要再偷……」

這段經文，不但深受感動且無法忘懷，就到教會找牧師，並因此悔改信主，後來奉獻作傳道。

我們要反省自己的福音使命感，及生活見證的實踐，因為這是滅亡者的呼聲和神的命令。西方有這樣的諺語：「要小心你的思想，因為你的思想會變成你的行動；要小心你的行動，因為你的行動會變成你的習慣；要小心你的習慣，因為你的習慣會變成你的性格；要小心你的性格，因為你的性格會決定你的一生。」

三、「免得也到這痛苦的地方」（28節）— 解決問題的反省

陰間當然是一個痛苦的地方，是有一個去過的人告訴我們，就是經文中的財主。28節這句話，給我們三個提醒：（1）財主記得拉撒路的名字，希望拉撒路回到陽間去向他的兄弟傳福音，阻止他們滅亡。（2）連一個死了的人都有愛人靈魂的心，我們若沒有愛靈魂的心就太可憐了。（3）財主的呼叫，暗示出陰間有許多靈魂生前是認識我們的，也在陰間呼叫我們的名字。

現在全球人口若有 75 億，估計到 2025 年將達到 83 億。這顯示需要福音的人越來越多，也顯示滅亡的人也同樣是越來越多。可惜這位財主只擔心他的兄弟將來會不會受苦，卻沒有擔心他們現在所犯的罪。有一位陳弟兄在夏令會作見證，他有一位很深交的男同學，平時一起做功課，一起午飯，也經常到這位同學的家，品嚐伯母的美食。有一天，在這同學家吃午飯的時候，伯母問陳弟兄：「人一生勞碌，是爲了什麼？」同學也問了一個問題：「人死了是否真的到天堂或地獄去呢？」陳弟兄可能性格內向，不善言詞之故，只是微笑沒有作答。翌日，同學沒上課，打電話沒有人聽。再翌日，報紙刊登了一段新聞：就是昨天新界有一宗車禍，

有幾個人喪生，當中就是這對母子。陳弟兄知道這個消息後，痛心及後悔自己當天沒有回答他們的問題，向他們傳福音，他們主動問，所以心中十分內疚。

財主後悔莫及，所以發出這個呼聲，陳弟兄也是後悔莫及，但是已經太遲了。「免得」兩字是指可以避免的意思。例如，免得教會不和諧，信徒們就當彼此切實相愛。

四、「若有一個從死裏復活的」（30 節）— 信仰的反省

財主這句話的信仰多麼純正啊！果然有死人復活的事實，就是耶穌基督被釘在十字架死後三天復活，且永遠活著。雅二 19：「你信神只有一位，你信的不錯，鬼魔也信，卻是戰驚。」財主和魔鬼這些滅亡之子，也相信死人復活，你的信仰純正嗎？你能持守嗎？今日的教會不可被世風及異教之風搖動，應該傳純正的福音。

有一位老弟兄去世，他三個兒子到殯儀館去處理父親的身後事，兒子們沒有信主，殯儀館的職員要他們買三張壽被，是在儀式中三個兒子替父親蓋被。我馬上趕到殯儀館，解釋基督教是不需要的，三個兒子同意牧師的解釋，可惜信主的母親反而堅決要壽被。可能她喪夫，六神無主，不懂分辨，感謝主，最後她也順服下來。又好像在安息禮拜中，蓋棺時或者下葬時，有人恐怕十二生肖有相沖之嫌，都轉面不看。又有，在致送帛金時，是單數（例：不是致送 100 元，而是送 101 元）等等。基督徒的信仰和信心去了那裡？把民間的宗教信仰混在基督教的信仰裡。信徒應多研讀神的話，吸收純淨的靈奶，以致「能長大成人，滿有基督長成的身量」（弗四 13）。

彼此相顧

香港 林俊鴻牧師

若一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。你們就是基督的身子，並且各自作肢體（林前十二 26-27）。

世界各地所發生的事，越來越沒有距離之分，總是互相牽連，在神的家更是如此，無論發生甚麼事，我們都須一同承擔，一同建立，有誰能置身事外呢？因為我們都是其中一分子！教會是基督的身體，我們在這個身體上各自作肢體，既然是同一個身體，任何事都是互相連繫著，更要彼此相顧。

一、要顧及彼此的不同。

這個身體是由很多不同的肢體組成，有外在可見的和內在眼不能見的。我們試將一個人拆開，眼耳口鼻四肢可有任何相連之處？如果不是我們對身體已是那麼熟悉，怎會想到這些不同的器官竟是構成身體的重要部分。現代教學有一種學習是分類，將不同的物件列出，然後要學生指出其中一項是不同的，這種學習是要加強學生的推理分析能力，原來看似不同的東西卻是有著某種聯繫。在基督裏也是如此，莫管我們是甚麼背景，有甚麼特長，我們都是相連的，有著同樣身份，由此我們要顧及彼此的不同。保羅提到這一點時，指出我們各有不同的恩賜，卻都在同一個身子裏面，是要彼此相顧。你所擅長的並非其他人所擅長的，顧及到彼此的不同是一種基本的尊重，因為我們所有恩賜都是從神而來，神賜與我們“不同”，或是這樣，或是那樣，無論是行動快慢緩急，無論是口才笨拙抑善於詞令，我們都要互相尊重，絕不

是只有能言快行的才是我們的一分子，其他的不是。尊重讓我們彼此看重，讓我們看見神的愛，因為神就是這樣看重我們，祂使獨生愛子為我們來到這個世上，無論是甚麼地方的人，是智慧賢愚，是何等樣人，祂都沒有輕看。彼此相顧讓我們在尊重中看到彼此的需要，知道我們不能缺少對方。神安排你成為我生命的同行者，縱使你與我不同，這又何妨？在這種需要中更看到神給我們的配搭。

二、要顧及彼此的配搭。

這種配搭正是缺一不可，無論我們如何不同，都是同屬一個身體，絕不能因我不滿意你就不要你，手不能說我不是腳所以不屬乎這個身體，眼也不能對手說我用不著你，所以不要你。有一位牧者提到這一點時說，這正像一個患了深度近視的人，隱形眼鏡派不上用場，只好帶有框的眼鏡，眼鏡只可以掛在甚麼地方呢？耳朵可否說，又不是我有問題，為何要掛在我身上？又不是我的需要，為何要我受苦呢？與我何干呢？直到一天，它終於拒絕了這種「不必要」的苦難，它很開心地說，我終於脫難了。但眼睛沒有了眼鏡之後，看東西就模模糊糊，行起路來也一步一驚心，有一天因為看不清路面而失腳，向前撲倒時，耳朵因而撞到前面柱子受傷了，真的與它無干嗎？不是的，耳朵的傷正因眼睛而起！彼此的配搭要顯示我們不能單獨生存，乃是有一種相互的關係，沒有我的笨拙顯不出你的聰明，牡丹還需綠葉襯托，很多表面看起來莫不相關的，卻彼此配搭著，讓身體能正常運作，教會不也是一樣嗎？

被稱為講道王子的司布真，他的講道深入人心，有人問他為何能至此，他就帶人到教會的另一聚會地方，那裏跪下五六百人，他說，就是這些勇士為我祈禱，和我一同配搭，見證神的大能！我們的配搭在那裏？有否為著肢體的事奉懇切代禱呢？出外傳福音時最好三個人同去，一個傳兩個在旁邊祈禱，事奉的配搭就是如此建立。正如詩班有不同音部，團契有不同訓練，招待探訪不同的關顧，將各樣不同的事奉配搭起來，完成整體的屬靈工程。沒有了主我們不能成為教會。沒有你，我們不能建立美好事奉，你一句關心帶給受傷者多少安慰，你一句鼓勵帶給事奉者多少激勵，讓我們在事奉中有美好的配搭。

三、要顧及彼此的感受。

聖經說「身上肢體人以為軟弱的更是不可少的，身上肢體我們看為不體面的，越發給他加上體面，不俊美的越發得著俊美。」這是神何等的憐憫，身上肢體總有軟弱的，不體面的，也有不俊美的，神特別要我們留意，這些軟弱的，是不可或缺的，不體面的要加上體面，不俊美的要得俊美，是要我們特別顧及這些肢體的感受，你留意到嗎？好像眼睛是身上最軟弱的，卻是不可少的。如果你覺得神已經給你一切最好的，請讓一些「好處」給有需要的吧，讓我們學會與這些肢體感同身受。

一篇文章提到紐約的冬天常有大風雪，有時，前一天晚上天氣晴朗，第二天開窗戶才發現已經積雪盈尺，連門都推不開了。遇到這樣的情況，公司行號會停止上班，學校也透過廣播宣佈停課，可是唯有公立小學，即使雪已堆積得令人舉步維艱，孩子們卻仍然要上學。據統計，十年來紐約的公立小學因為超級暴風雪

只停過七次課。犯得著在大人都不須上班的時候讓孩子去學校嗎？小學老師也太倒楣了吧？於是每逢大雪而小學不停課的時候，都有家長打電話到學校抱怨。但每個打電話的家長反應都差不多：先是怒氣沖沖地責問，然後滿口道歉，最後笑容滿面地掛上電話。因為學校告訴家長：「紐約雖然有很多百萬富豪，但也有不少赤貧的家庭，他們白天開不起暖氣、供不起午餐，孩子的營養全靠學校的免費午餐(甚至多拿些回家當晚餐)。學校停一天課，窮人家的孩子就要多受一天寒凍、挨一天餓。所以老師們寧願自己吃苦，也不願意停課。」也有家長說：「爲什麼不讓富裕的孩子留在家裡，貧窮的孩子去學校享受暖氣和營養午餐就好了呢？」學校的答覆是：「我們不願讓那些貧窮的孩子覺得他們是在接受救濟。因爲即使行善也有很重要的原則，就是要顧及對方的尊嚴。」在事奉中顧及他人的感受，是要我們在事奉中多點思想，多一點考慮，不單是做得對，更要做得美。不單是「事奉」本身，更是事奉者，以及有關的人，任何聚會，不只是聚會內容，更有會眾與服事的人，每一方面都需顧及，使在事奉中的得著鼓勵，得著支持。

我們都在一個身體裏面，彼此相顧叫我們知道，我們都是屬於神，要一同見證祂的恩典，我們之間的關係何等密切，一個肢體受苦，所有肢體就一同受苦，一個肢體得榮耀，所有肢體就一同快樂。我們就是如此息息相關，唇齒相依，彼此相顧是叫我們建立一個合一見證，叫人看見我們的不同。我們不是沒有軟弱，不是沒有困難，但神給我們有恩典和力量，彼此相顧，使軟弱的變得剛強，困難得以解決。

信心

美國 莊純道

有一天，耶穌和門徒上了船，祂對門徒說：「我們渡到湖的對岸去吧。」他們就開了船。船行的時候，耶穌睡著了。湖上忽然起了狂風，船將灌滿了水，很危險。門徒去叫醒祂，說：「老師！老師！我們快沒命啦！」耶穌醒了，斥責那狂風大浪，風浪就止住，平靜了。耶穌對他們說：「你們的信心在那裡呢？」他們又懼怕又驚訝，彼此說：「這到底是誰？祂吩咐風和水，連風和水也聽從祂了」（路八 22-25）。

上述的事蹟發生在加利利湖，聖經別的地方稱此處為海。它是一個類似倒轉梨的形狀，長約 24 公里，寬約 13 公里。加利利海因為地勢關係，上面有約但河流下來的水經過加利利海之後，再繼續往下流入死海。它的西邊、北邊有許多高山，當風從山上往下吹時，就好像落山風，非常強勁，以致帶起非常大的暴風。有時來勢洶洶，令人措手不及。

每一個人的生命裏都會遇到風浪，即使是含著銀匙出生的人也不例外，他們失敗的婚姻、爭產新聞，在報章時有所聞。風浪在人生中是不能避免的，只是大和小的分別而已。當人遇到風浪時，不論是信神的或沒有信仰的，會本能地來找一位超自然的神為自己解決困難。有一位無神派的國家領導人，被控貪污，他去找長老會的牧師為他祈禱，他和牧師的合照登在報紙上，我還保存那份剪報。

門徒是有經驗的漁夫，遇見過不少風浪，但這次風浪威猛無比，他們很慌張，手足無措，他們相信只有耶穌能救他們，於是去叫醒耶穌，這是很正常的做法。耶穌醒了，斥責風浪，奇怪，在一剎那之間，風和浪都平靜下來，門徒看到目瞪口呆，驚訝大

自然竟然聽祂的命令。這是一個神蹟。風浪平靜後，耶穌問門徒：「你們的信心在那裡？」今天耶穌照樣問我們同一個問題。

風平浪靜的時候我們會說「主在我心裏」，但風起雲湧的時候，心裏便會有一些疑惑，失去信心。信心是甚麼？信心是放下自己的想法，單單信靠順服上帝，對神的命令，我們單單遵守，就像亞伯拉罕在哈蘭時，神對他說要賜福給他，叫他離開那個地方，但要往哪裏他完全不知道。來十一 8 說他因著信就遵命出去。

耶穌上船之後，可能太疲累睡著了。當一個人睡著了便放鬆了。門徒卻不斷在忙，他們划船、掌舵、升帆，每個人都是緊緊繃繃的，和風浪搏鬥。耶穌和門徒是一個強烈的對比。當我們在活動、努力時，我們的眼睛是張開的，但當我們睡著時，我們的眼睛是閉起來的，在這兒我們看到「信心的眼睛」。當我們用信心的眼睛看到風浪的背後，有一位掌權的主，祂掌管一切，整件事情就不一樣了。「信心」就是相信現在看不到的，在新約中「信心」出現超過 240 次。「信心」是把焦點對準在耶穌身上、對準在神的話語上。

耶穌斥責風浪，風浪便平靜下來，其實祂是斥責在風浪背後作惡多端的魔鬼撒但。約伯敬愛神，魔鬼設法搖動他對神的信心，所以就用天災人禍臨到約伯，但約伯對神堅信不移，結果蒙上帝大大的賜福給他。在我們的生活裡，撒但在沒有警告下興風作浪，為要叫我們對神失去信心。如果我們信心不堅定，我們會攔阻神在我們身上的工作。雖然神在以色列人中行神蹟奇事，但他們仍然對神失去信心，所以他們得不到神的福氣，甚至受到許多管教。信心會隨著環境升降。以利亞在迦密山和 450 個巴力先知角力，他藉著神行了神蹟，然後把所有假先知殺死，成了大英雄。怎料當他聽見王后耶洗別要追殺他時，卻怕得要死，一時之間信心跌

到谷底，他逃跑 40 晝夜，到山上躲藏，結果在那裡神使他重拾信心。主耶穌也曾為門徒祈求，叫他們不致失去信心。撒但會製造環境，叫我們害怕，失去信心。以下五種方法，可以加強我們的信心：

（一）要禱告、讚美神

當保羅和西拉在腓立比被囚的時候，神使大地震動，搖動監獄的地基，藉此他們獲得釋放（徒十六 25-40），他們無懼環境惡劣，在夜深人靜的時候祈禱歌頌神。

（二）要相信神的話

信道是從聽道而來，聽道是從神的話而來，神的話安定在天。不要讓環境改變神的話，而要讓神的話改變我們心中的環境。

（三）要學習交托、信靠

有一天，馬丁路得愁眉苦臉在家中來回踱步，他的太太見他如此悶悶不樂，想用辦法幫他。她穿起孝服，當馬丁路得從外面回來，看到妻子穿着孝服，大惑不解問她是誰死了。她說：「耶穌死了。」馬丁路德用責備的口吻對她說：「耶穌沒有死，祂是死而復活的主！」她太太就對他說：「你整天愁眉不展，有很多困難痛苦壓在你心裏，好像耶穌是死了一樣。」自此之後，他得到很大的提醒，知道他所信的主是復活的主，是有大能的主，所以後來在整個宗教的改革中，他經歷到神特別給他的信心和膽量，靠著神排除萬難大步向前。

（四）要學習忍耐，安靜等候神

有一個法國畫家，他患了嚴重的關節炎，最後全身殘廢，要坐輪椅，他只能用指甲尖去抓著畫筆，有人勸他不要再畫畫，但

他卻說：「痛苦會結束，但美好的果效卻會永存。」當他一點一滴的畫下來時，那些美好的事物就留下來了。忍耐就是在試煉當中不改變，不發怨言；忍耐就是不為自己找出路，不灰心，持續不斷的禱告，相信神在當中掌權，祂要帶你走過去。

（五）要學習將理智的相信轉為心裏的相信

頭腦的相信不夠，心裏的相信才是信心。雅一 3-4 教導我們：「信心經過考驗，就生忍耐，但要讓忍耐發揮完全的功用，使你們又完全又完整，一無所缺。」(和合本修訂版)

弟兄姊妹，我們的經歷都不一樣，遇到許多不同的風浪，讓我們一同來學習，靠著主堅固我們的信心。不管外面的環境是多麼混亂，我們要保持心境平靜，相信神的意念高過我們的意念，神的作為高過我們的作為。說實話，這是一門說易行難的功課，非靠主不能做到。門徒經歷主平靜風浪後，他們更深的認識主，認識主的大能，認識祂是掌管一切，認識祂是生命的主宰。

最後說幾句題外話，若有家人、朋友或肢體遭受風浪的打擊，千萬不要嘮嘮叨叨，問長問短，例如問究竟發生甚麼事，為什麼不這樣做？為什麼不做那個？這樣他不單得不到安慰和幫助，反而叫他覺得討厭、煩燥、自責和不安。與其是這樣，不如安靜下來，細心聆聽，等他說完後和他分享神的話，例如：「祂的恩典夠我們用，祂的能力在人的軟弱上顯得完全」(林後十二 9) 和「一宿雖然有哭泣，早晨便必歡呼」(詩三十 5)。然後和他一起禱告，以主禱文結束，有需要時遞上紙巾，輕輕拍他的肩膀，臨別前說會為他禱告。

分享

蒙上帝帶領的子民

美國 黎澤光牧師

約書亞記五章 8-15 節

1861 至 1864 年是美國內戰，期間南北兩方死傷無數。戰爭的一個重大原因是北方要解放奴隸，南方則要繼續奴隸制度。北方最高統帥是林肯總統，當北軍最終打敗了南軍後，林肯總統向指揮軍隊的將領致謝時，其中有一位格蘭將軍對總統說：「我們勝利了，感謝上帝，上帝是在我們這邊。」林肯總統聽了後立刻回答：「不是的，今天我們得勝不是因為上帝站在我們這邊，我們得勝是因為我們站在上帝那邊。」林肯總統本身是一位律師，他說話有條有理，他知道上帝站在我們這邊跟我們站在上帝那邊有很大的分別。前者有喧賓奪主的意味，戰爭是我們打的，上帝只不過是我們的幫助，但我們站在上帝那邊則表明上帝是掌管我們生命的主宰，人是祂所造的，也是祂手上的器皿。林肯總統在上帝面前的謙卑使人想起舊約的約書亞，他也是一位肯尊上帝為大的領袖，讓我們從約書亞記五章學習如何成為蒙上帝帶領的子民。

約書亞是舊約歷史上第二位帶領最多群眾的領袖，他帶領的以色列人超過百多萬，他們跟隨抬約櫃的祭司走過約但河來到吉甲，這地方是很接近耶利哥，也是他們的戰士等候上陣作戰的地點(四 13)，上帝吩咐約書亞第一件事是為在曠野出生而忽略割禮的男子施行割禮。他們行割禮後需要時間痊愈，敵人可以趁這機會攻擊以色列人，所以上陣打仗前行割禮在戰術上來看是失策的，但約書亞和他帶領的以色列人都遵從上帝的命令。面對生死存亡的時刻，他們尊上帝為大。

五章 13-15 描述約書亞單獨靠近耶利哥城，他要偵察地域和思量如何攻取城池，他的爭戰計劃會影響所有的以色列人。這是他作為領袖最重要的時刻，他在這處遇到一個手裏拿著拔出刀來的人，事實上祂是基督以人的形狀向約書亞顯現，好像摩西即將擔負起救以色列人脫離為奴之家的任務時，耶和華在何烈山向他顯現一樣（出三 2）。約書亞隨即問祂是幫助以色列人或是幫助他們的敵人，約書亞當時的心態好像美國南北內戰的格蘭將軍一樣，你是不是在我們這一邊幫助我們？我們要去打仗，要有作戰計劃，你可以幫忙嗎？祂回答約書亞說：不是的，你想錯了，我是來帥領你們作戰，上帝的道路和意念非同人的道路和意念，約書亞聽到後就俯伏在地下拜，他的舉動代表他對神存著敬畏和順服的心。祂隨後命令約書亞將腳上的鞋脫下，因為他站立的地方是聖的。這情境跟摩西在何烈山上見到不會燒毀的荊棘和耶和華神一樣。在約書亞記第六章，耶和華將攻打耶利哥城的策略告訴約書亞。

蒙上帝帶領的約書亞和以色列子民遵從上帝的命令，他們有一個敬畏和順服祂的心，上帝在每一件事情上都眷顧恩待他們。上帝是立約應許的上帝，創世記十七章指出上帝用割禮作為與亞伯拉罕立約的記號，應許他繁多的後裔將得到迦南地為永久的產業，所以祂吩咐以色列子民來到吉甲第一件事是行割禮，只有行過割禮的男丁才可以過逾越節。因為第二件事是過逾越節，逾越節是記念上帝拯救在埃及為奴的子民，它也代表一個新的開始。上帝的子民從罪惡之中拯救出來的新日子，之前每天在曠野喫的嗎哪在慶祝逾越節後的次日就不再降下了，他們可以喫迦南地的土產，上帝帶領和看顧遵守祂話語和敬畏祂的子民。

雄雞報曉 福到了

美國 陳世義牧師

時序更新，今年農曆爲丁酉雞年，金猴踏雲去，雄雞報曉來。

我深信上帝永遠掌管歷史，雄雞報曉宣佈福到了。美國新總統宣稱爲強國要強軍，擴核武；俄國總統不甘示弱，揚言他的核武庫強大無敵。在媒體出現航母、導彈、核威脅等詞頻率很多，核來核去結果是同歸於盡，都是輸家。如此看來，世界的前景暗淡無光。國家統治者口出狂言，製造爭端，但是人民的願望要安穩和平的生活。美國強大嗎？我常常收到慈善機構寄來求援信，要求 Feed American Hungry Children（餵養飢餓的美國孩子吧！不要讓他們在晚上空着肚子上床）。當今居高位的官員，多爲億萬富豪，在他們的字典中是沒有「飢餓」這兩個字的。但是豈能沒有一點憐憫一點愛心嗎？竟將資源用於軍備競賽。

雄雞報曉，「雄雞一聲天下白」（唐、李賀詩句）是報好消息，報告黑暗必將過去，曙光來臨。統治者們即使妄圖抓住黑暗的尾巴，決不能得逞。先知以賽亞預告：「生活在黑暗中的人，已經看見大光；以往住在死蔭之地的人，現在有光照耀他們」（賽九2）因爲上帝愛世人，祂要拯救原應滅亡的罪人，藉耶穌道成肉身，來到世上施行救贖，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生，與上帝進入親密交通（約三16）。上帝也是公義的，對人的罪惡行爲，嚴懲不貸。所以，玩火者必自焚，凡奉魔鬼爲王，殘殺虐待人民毀滅文明者，決無好下場。中外古今歷史可以爲證；順祂（上帝）者興，逆祂者亡。聖經有數十處提到「報應」。「上帝必照各人的行爲報應各人」（羅二6）。保羅說：「上帝既是公義的，就必將患難報應那加患難給你們的人。」（帖後一6）這是對挑戰的狂人嚴厲的警告！耶利米先知說：「我耶和華是鑑察人心，

試驗人肺腑的，要照各人所行和他作事的結果報應他。」（耶十七 10）

以賽亞先知說：「那報佳音，傳平安，報好信，傳救恩的，對錫安（也是對全世界）說：你的神作王了，這人的腳登山何等佳美。」（賽五十二 7）這句原是指以色列被擄的人歸回而說的，保羅引用來指福音的傳播。（羅十 15）福音就是救恩，上帝愛世人，救世人。

雄雞啼鳴是敲警鐘，提醒世人要儆惕。聖經記載，門徒彼得自以為是忠心的跟隨者，但是耶穌指出他在雞叫之前會不認主。果然在耶穌被捕的那個晚上，祂被帶到大祭司院子受審時，彼得對詰問他的女僕否認他與耶穌的關係，雞叫之後，彼得想起主對他說過的話，悲痛懊悔「哭了」（可十四 72）。彼得不認主是大錯，但他獲得寬恕，是主的恩典浩大。他將這不光彩的經歷口述給馬可，讓他紀錄下來，也是一種勇敢的懺悔行爲吧！

當識別雞叫的真偽，即防假識偽。

我記得年輕時，在語文課本讀過一篇高玉寶的「半夜雞叫」。課本敘述地主周扒皮的惡行，他與所僱的長工訂約，每天在雞叫之後就得起床下地幹活。長工們常發現雞叫之後天並未亮，心裡疑惑，便在一個晚上的半夜守候在雞舍附近。見到一個黑影鑽進雞舍後便聽到「喔、喔」雞叫，不一會鄰近的公雞也叫起來。僱工們認出那黑影就是他們的主人周扒皮，大家把他從雞舍揪出來痛打一頓。

耶穌在登山訓眾時告誡說：「你們要提防假先知，他們來到你們面前，外表看來像綿羊，裏面卻是凶狠的豺狼」（太七 15）。

使徒彼得也教導，有假先知假師傅（教師）偷偷地輸入毀滅性的異端要識別。（彼後二 1）

假先知的下場是被扔在火湖，滅亡（啓十九 20；二十 10）。

我有一位大學時代的同學，團契的團友，當年僅是慕道，後來竟成爲全職傳道人，熱心傳福音，但是她所屬的教派，自認所傳的才是全備福音，重視國度的教導。他們的所謂全備福音和國度觀，宣稱聖山不在耶路撒冷，在台灣。這一「信仰」真是離開聖經教導。當年耶穌在雅各井旁對那位撒瑪利亞婦人解釋，敬拜上帝應以心靈和誠實，不在這裏或那裏的「聖山」。我這位老同學還要乘飛機從馬來西亞來美國向我宣導她們的「信仰」哩！謝謝她的愛心關懷，但沒有興趣參予這些辯論。

結語

我們歡迎雄雞報曉，因牠報告好消息，上帝是歷史主宰，祂愛世人，凡信靠上帝者，必蒙福佑。雖然苦難，是天父藉此訓練人靈性與道德的能力，可以配得將來的榮耀；並信上帝的公義，凡加患難予人的人，必亡於患難中，發動核戰的人，也必亡於核攻擊。

增強信心與盼望，信上帝必能勝過魔鬼，祂決不讓魔鬼毀滅祂所創造的世界，上帝的兒女必蒙拯救。待罪惡消亡，新天新地降臨時，便沒有悲傷哭泣和痛苦。（啓二十一 4）

勤研習上帝的話（聖經），對異端邪說便有較大「免疫力」，不受蒙騙和誘惑，有「聞雞起舞」精神。（註）

耶穌基督是光，我們要在祂的光中行。（約壹一 7）追求聖潔遠離暗昧邪情，成爲光明之子女。（弗五 8）

（註：東晉時有二位遠大抱負的年青人，祖逖和劉琨，他們爲報效國家，在半夜一聽公雞啼鳴，就披衣起床，拔劍練武，刻苦鍛鍊。果然後來成爲國家棟樑之才。）

231 期 目錄

- 01 四福音手冊/蘇佐揚
- 04 駁阿皮安/約瑟夫
- 08 大有功效的禱告/慎勇
- 12 神將亞當安置在伊甸園
- 16 兩錢銀子/蘇佐揚
- 17 一個指頭都不肯動
- 18 神的僕役-雲彩/蘇美靈
- 22 詩歌介紹
- 24 黑暗賀爾蒙/陳永康
- 26 香港聖公會之創立與轉變/李金強
- 29 敬拜神/利百加
- 32 從地獄呼聲看信徒屬靈的反省/張傳華
- 36 彼此相顧/林俊鴻
- 40 信心/莊純道
- 44 蒙上帝帶領的子民/黎澤光
- 46 雄雞報曉 福到了/陳世義



封面圖：雲 彩

天人社自從 1937 年在山東滕縣創辦以來，除了定期出版季刊《天人之聲》(贈閱) 之外，還出版了五十多種屬靈書籍、天人短歌、天人聖歌、錄音帶，和鐳射唱片(請參閱信封底刊出的出版物)。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購。

奉獻或購書：支票抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」

或 WORLD-WIDE EVANGELISTIC MISSION LTD.

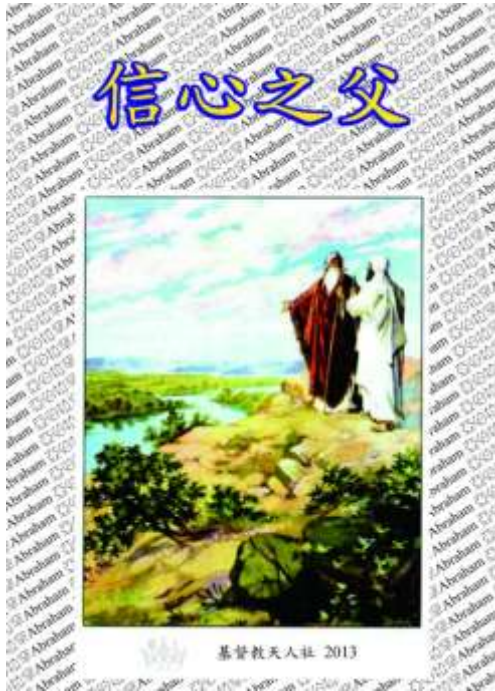
可直接存入香港恒生銀行戶口：366-041127-001

地址：九龍紅磡寶其利街 2G 黃埔唐樓 A 座 1408 室 (電梯按 13 字樓)

通訊地址：香港尖沙咀郵箱 95421 號 電郵：weml@weml.org.hk

電話：23637013 辦公時間：禮拜一至四，上午十時至下午五時

亞伯拉罕



本書集結了蘇牧師多年來在季刊《天人之聲》

所發表的文稿。共有講章 9 篇

01 聖別

02 亞伯拉罕、以撒、雅各

03 麥基洗德與亞伯蘭

04 於是二人同行

05 以撒

06 蒙恩的雅各

07 與神同行三步曲

08 每況愈下的羅得

09 天火焚城記

本書(繁體版及簡體版)經已上載在本會網頁 www.weml.org.hk 之「網上閱讀」；希望信徒有亞伯拉罕的信心，奔走天路。

亞伯拉罕



本書集結了蘇牧師多年來在季刊《天人之聲》
所發表的文稿。共有講章 9 篇

- | | |
|---------------|------------|
| 01 聖別 | 06 蒙恩的雅各 |
| 02 亞伯拉罕、以撒、雅各 | 07 與神同行三步曲 |
| 03 麥基洗德與亞伯蘭 | 08 每況愈下的羅得 |
| 04 於是二人同行 | 09 天火焚城記 |
| 05 以撒 | |

本書（繁體版及簡體版）經已上載在本會網頁 www.weml.org.hk
之「網上閱讀」；希望信徒有亞伯拉罕的信心，奔走天路。

新CD介紹 天人兒歌 1 鐳射唱碟

天人短歌/聖歌 HK\$80

2016年全新錄音及編曲。這張國語唱碟，是天人社製作的第一張兒童敬拜詩歌專輯。目的是鼓勵孩子天天親近神、敬拜神、和認識祂。適合幼稚園、小學、兒童詩班，聖經班及主日學使用。

1. 請來聽 featuring 李雯希
2. 我將你的話
3. 主愛我必愛到底
4. 你愛主嗎 featuring 彭紀諺
5. 主阿，求你開我的眼睛
6. 迷路的羊
7. 主日學校歌(粵語)
8. 壓傷的蘆葦featuring 李雯希
9. 祂已復生
10. 至於我和我家
11. 請來聽 (李雯希獨唱版)
12. 你愛主嗎 (彭紀諺獨唱版)
13. 壓傷的蘆葦 (李雯希獨唱版)
14. 主阿，求你開我的眼睛(陳秀珠獨唱版)



「唱熟一首短歌，等於背熟一兩節寶貴經文，
為記憶聖經的最佳方法」

可在本會網頁試聽上列詩歌及下載歌詞/樂譜
2017內購買免平郵郵資 寄往國外空郵加HK\$15

網址：<http://www.weml.org.hk>

姓名	地址/電話	數量

付款方法：支票(抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」)寄往本會
香港尖沙咀郵箱95421號或直接存入本會恒生銀行戶口 366-041127-001